

UA

# Інструкція з експлуатації Індукційна плита



**IK 35 TC / 105843**



**IK 35 TCS / 105843S**



## Зміст

<b>1. Безпека</b> .....	<b>2</b>
1.1 Пояснення символів .....	2
1.2 Вказівки щодо безпеки .....	3
1.3 Використання за призначенням .....	9
1.4 Використання не за цільовим призначенням .....	9
<b>2. Загальна інформація</b> .....	<b>10</b>
2.1 Відповідальність та гарантія .....	10
2.2 Захист авторських прав .....	10
2.3 Декларація про відповідність .....	11
<b>3. Перевезення, упаковка та зберігання</b> .....	<b>11</b>
3.1 Контроль доставки .....	11
3.2 Упаковка .....	11
3.3 Зберігання .....	11
<b>4. Технічні параметри</b> .....	<b>12</b>
4.1 Технічні дані .....	12
4.2 Панель обслуговування Touch-Control з цифровим індикатором .....	13
4.3 Фільтр для пилу та жиру .....	13
<b>5. Встановлення і експлуатація приладу</b> .....	<b>14</b>
5.1 Встановлення приладу .....	14
5.2 Під'єднання до електромережі .....	14
<b>6. Експлуатація приладу</b> .....	<b>15</b>
6.1 Спосіб роботи індукційних нагрівальних приладів .....	15
6.2 Відповідний і невідповідний посуд .....	16
6.3 Обслуговування .....	17
<b>7. Очищення</b> .....	<b>19</b>
<b>8. Утилізація</b> .....	<b>20</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Straße 28  
33154 Salzkotten  
Німеччина

Тел.: +49 5258 971-0  
Факс: +49 5258 971-120  
**Hotline - технічна допомога:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



**Перш ніж користуватися приладом, слід прочитати інструкцію з експлуатації приладу та зберігати її у доступному місці!**

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт приладу, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача. Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації приладу є умовою безпечної та правильної його роботи.

Крім того, необхідно дотримуватися місцевих правил запобігання нещасним випадкам і вимог охорони праці та техніки безпеки.

Інструкція з експлуатації є невід'ємною частиною приладу і повинна зберігатися біля нього, щоб особи, які встановлюють прилад, здійснюють технічне обслуговування, експлуатацію чи його очищення, мали постійний доступ до даного посібника.

Якщо прилад буде передано третій стороні, будь ласка, передайте також дану інструкцію.

## 1. Безпека

Прилад було виготовлено згідно з чинними технічними принципами. Однак прилад може становити джерело небезпеки, якщо його використовувати неправильно або не за цільовим призначенням.

Усі особи, які користуються приладом, повинні дотримуватися рекомендацій та вказівок, що містяться у даній інструкції.

### 1.1 Пояснення символів

Важливі вказівки щодо безпеки експлуатації приладу та технічних питань позначені в даній інструкції відповідними символами. Ці правила та настанови повинні суворо дотримуватися, щоб уникнути нещасних випадків, травм користувача чи будь-яких матеріальних збитків.



**НЕБЕЗПЕКА!**

Цей символ вказує на реальну небезпеку, яка може призвести до серйозної травми тіла або і смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Цей символ вказує на небезпечні ситуації, які можуть призвести до серйозних травм тіла або смерті.



### ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ!

Символ попереджає про гарячу поверхню приладу під час його роботи. Ігнорування цього попередження може призвести до опіків!



### ОБЕРЕЖНО!

Цей символ вказує на можливість виникнення небезпечних ситуацій, які можуть призвести до незначних травм тіла або пошкоджень, несправності та / або знищення приладу.



### УВАГА! Магнітне поле!

Цей символ інформує про те, що магнітні поля, що виникають під час роботи приладу, можуть стати причиною перешкод.



### ВКАЗІВКА!

Цей символ вказує на поради чи інші відомості, яких необхідно дотримуватися для забезпечення ефективної та безперебійної роботи приладу.

## 1.2 Вказівки щодо безпеки

- Цей прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними, інтелектуальними здібностями, без належного досвіду та знань про прилад, якщо вони не знаходяться під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку, або не отримали від неї відповідних вказівок щодо експлуатації приладу.
- Не залишайте дітей без нагляду під час роботи приладу, щоб вони не гралися з ним і не вмикали його.
- Під час експлуатації приладу **ніколи** не залишайте його без нагляду.
- Прилад слід використовувати тільки в приміщенні.

- Не передбачається жодної співпраці приладу з зовнішнім таймером чи вмикачем/вимикачем або дистанційним керуванням.
- Користувач може використовувати прилад тільки якщо його технічний стан не викликає жодних застережень щодо його безпечної експлуатації. У разі несправності в роботі приладу треба його від'єднати від джерела живлення та повідомити про це сервісний центр.
- Не допускайте дітей до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінополістирольні елементи.  
**Небезпека задущення!**
- Роботи з технічного обслуговування та ремонту можуть проводити тільки кваліфіковані фахівці, які використовують оригінальні запчастини та аксесуари. **Не намагайтеся самостійно відремонтувати прилад.**
- Не використовуйте аксесуари та запасні частини, які не рекомендуються виробником. Це може призвести до небезпечних ситуацій для користувача, може завдати шкоди його здоров'ю та життю, прилад може бути пошкоджено, а також це призведе до втрати гарантії на прилад.
- Якщо не отримано явної згоди виробника, забороняється робити будь-які зміни чи модифікації приладу, щоб уникнути можливих загроз і забезпечити його оптимальну роботу.



## **ОБЕРЕЖНО! Небезпека ураження електричним струмом!**

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Не допускати контакту кабелю живлення з джерелами тепла та гострими краями. Кабель живлення не повинен звисати зі столу чи іншої поверхні. Будьте уважні, щоб ніхто не міг наступити на кабель чи спіткнутися об нього.
- Кабель живлення не повинен бути зігнутим, складеним, заплутаним, він повинен бути повністю розкрученим. Ніколи не слід класти прилад або інші предмети на кабель живлення.
- Не слід накривати кабель живлення. Кабель живлення не повинен бути розміщеним у робочій зоні.
- Кабель живлення слід регулярно перевіряти на відсутність пошкоджень. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем живлення. Якщо кабель пошкоджений, то з метою безпеки його замінити може тільки сервісний центр або кваліфікований електрик.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб від'єднати прилад від мережі. Завжди вимикайте його, витягаючи штепсельну вилку із розетки електроживлення.
- Ніколи не переносьте, не пересувайте та не піднімайте прилад за кабель живлення.
- Ні в якому разі не відкривайте корпус приладу. У випадку будь-яких порушень електричних з'єднань або зміни електричної чи механічної конструкції приладу існує **небезпека ураження електричним струмом**.
- Не використовуйте абразивних миючих засобів і будьте обережні, щоб вода не потрапляла всередину приладу.

- Ніколи не працюйте з приладом мокрими руками чи стоячи на мокрій підлозі.
- Міцно тримаючи штепсельну вилку, витягніть її з розетки,
  - коли прилад не використовується,
  - коли під час його використання виникають якісь неполадки,
  - перед очищенням приладу.



## **ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ! Обережно: опіки!**

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Під час роботи деякі частини приладу можуть сильно нагріватися.  
**Слід пам'ятати**, що під час приготування сама індукційна плита не виробляє тепла. Однак варильна поверхня може нагріватися від гарячого посуду! **Після закінчення експлуатації поверхня залишається гарячою. Не торкатися!**
- На варильній поверхні не слід залишати будь-яке металеве кухонне приладдя, кришки від каструль, ножі та інші металеві предмети. Після включення приладу такі предмети можуть сильно нагріватися.
- Слід пам'ятати про те, що такі предмети як кільця, годинники тощо, можуть нагріватися, перебуваючи поблизу від варильної поверхні.
- Щоб уникнути перегріву, на поверхні приладу не слід класти алюмінієву фольгу або металеві пластини.
- Не переставляти індукційну плиту під час процесу приготування або з гарячим посудом для приготування.





### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Загроза виникнення пожежі!**

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Слід обов'язково уникати тривалого перегрівання олії та жиру! Перегріта олія або жир можуть швидко загорітися. Якщо на варильній поверхні станеться займання, слід вимкнути прилад і загасити полум'я за допомогою великої кришки, тарілки або вологої серветки. **Ніколи не гасити вогонь водою!**

Після погашення полум'я слід почекати, поки посуд на варильній поверхні охолоне, і забезпечити надходження відповідної кількості свіжого повітря.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека вибуху!**

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Поблизу приладу не можуть знаходитися будь-які горючі (легкозаймисті) пластмасові ємності, кислі або лужні субстанції, оскільки це може скоротити живучість приладу, а при включенні може виникнути загроза дефлагації.
- На індукційній варильній поверхні не слід підігрівати закриті ємності, наприклад, консервні банки. В результаті дії вакууму ємності або банки можуть вибухнути (лопнути). Консервну банку краще підігрівати у відкритому вигляді в каструлі з невеликою кількістю води, яка з метою підігрівання встановлюється на варильній поверхні.



## **УВАГА! небезпека з боку електромагнітного поля!**

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Намагнічені предмети, такі як кредитні картки, носії даних або калькулятори, не повинні знаходитися в безпосередній близькості від увімкненого приладу. Їх дії може перешкодити магнітне поле, що виробляється приладом.
- Не відкривати нижню кришку!
- Простежити за тим, щоб посуд для приготування страв був завжди встановлений посередині робочої поверхні, а дно посуду максимально закривало електромагнітне поле.
- Наукові дослідження довели, що індукційні плити не становлять загрози. Однак особи з кардіостимулятором повинні утримувати як мінімум 60 см відстані від включеного приладу.



## **УВАГА!**

Щоб уникнути можливого пошкодження, слід дотримуватись наступних вказівок.

- З метою очищення поверхні не слід використовувати гострих предметів або жорстких чистячих засобів.
- Прилад не слід використовувати в якості полиці і не ставити на нього порожній посуд.
- Варильна поверхня виконана зі скла, стійкого до впливу високої температури. У разі пошкодження, в тому числі в разі виникнення невеликої тріщини, слід негайно відключити прилад від джерела електроживлення і звернутися в сервісний центр.

### 1.3 Використання за призначенням

Будь-яке відхилення від користування за прямим призначенням і/або інше використання приладу заборонено і вважається неправильним: використанням НЕ за цільовим призначенням.

Будь-які претензії до виробника та / або його довірених осіб щодо пошкоджень, спричинених внаслідок використання приладу не за його призначенням, не приймаються.

Відповідальність за пошкодження приладу, заподіяне під час його використання не за призначенням, несе виключно користувач.

Безпечна робота приладу гарантується лише в тому випадку, якщо він використовується за призначенням та згідно з даними, які містяться в інструкції з експлуатації.

**Цей прилад не підходить для постійного промислового використання.**

Прилад призначений для побутового використання в місцях, таких як:

- на кухнях для працівників, у магазинах, офісах чи інших місцях, де надаються якісь послуги;
- в об'єктах нерухомості за містом;
- клієнтами в готелях, мотелях та подібних житлових приміщеннях;
- у готельних номерах з послугою Bed & Breakfast.

**Індукційна плита призначена тільки для приготування та розігрівання страв з використанням відповідного посуду.**

### 1.4 Використання не за цільовим призначенням

Будь-яке інше використання приладу, ніж зазначене в розділі 1.3 "Використання за призначенням", вважається нецільовим та забороненим.

Нецільове використання може призвести до серйозних травм людей та майна, спричинених електричною напругою, пожежею або ж високою температурою. За допомогою приладу можна виконувати лише роботи, описані в цій інструкції.

Неправильне використання може пошкодити прилад.

Роботи з встановлення, технічного обслуговування та ремонту можуть проводити тільки кваліфіковані фахівці.

**Індукційну плиту не слід застосовувати для:**

- опалення приміщення;
- зберігання та підігрівання горючих, шкідливих для здоров'я і таких, що легко випаровуються рідин або матеріалів тощо.

## 2. Загальна інформація

### 2.1 Відповідальність та гарантія

Усі відомості, що містяться в даній інструкції з експлуатації, були викладені з урахуванням діючих норм і правил, сучасної інженерії, та наших знань і багаторічного досвіду.

Також переклад інструкції з експлуатації був виконаний максимально точно. Однак ми не несемо відповідальності за будь-які помилки в перекладі. Вирішальною версією є інструкція з експлуатації німецькою мовою, що додається.

У разі замовлення особливих моделей приладу або ж якихось додатків, а також у випадку застосування новітніх технологій, доставлений прилад може відрізнятися від пояснень та рисунків, що містяться в даній інструкції.



#### **УВАГА!**

**Перш ніж розпочати будь-які дії, пов'язані з приладом, особливо перед його запуском, уважно прочитайте дану інструкцію з експлуатації!**

Виробник **не несе відповідальності** за пошкодження та дефекти приладу внаслідок:

- недотримання вказівок щодо його експлуатації та очищення;
- нецільове використання;
- внесення змін користувачем;
- використання неоригінальних запчастин.

Ми залишаємо за собою право вносити технічні зміни в прилад для підвищення його продуктивності та вдосконалення.

### 2.2 Захист авторських прав

Дана інструкція з експлуатації приладу, а також тексти, рисунки, фотографії та інші елементи, що містяться в ній, захищені авторським правом. Без письмової згоди виробника забороняється відтворювати зміст інструкції з експлуатації приладу в будь-якій формі та будь-яким способом (включаючи її фрагменти), а також використовувати та / або передавати її зміст третій стороні. Порушення вищезазначеного тягне за собою зобов'язання сплатити компенсацію. Ми залишаємо за собою право на подальший розгляд претензій.



#### **ВКАЗІВКА!**

**Дані, тексти, рисунки, фотографії та інші описи, що містяться у цій інструкції, захищені законодавством щодо захисту авторських прав та промислової власності. Будь-яке зловживання у їх використанні карається законом.**

## 2.3 Декларація про відповідність



Прилад відповідає чинним стандартам та директивам Європейського Союзу. Це підтверджено Декларацією відповідності ЄС. В разі потреби ми з радістю надішлемо Вам потрібну декларацію про відповідність.

## 3. Перевезення, упаковка та зберігання

### 3.1 Контроль доставки

Після доставки негайно переконайтесь, що прилад є повністю укомплектований та чи його не було пошкоджено під час перевезення. У разі видимих пошкоджень товару під час перевезення відмовтеся від його прийняття або ж домовтеся про його умовне прийняття.

Обсяг збитку повинен бути внесений у перевізні документи / товарно-транспортні накладні. Потім пред'являйте претензію на підприємство.

Про приховані збитки слід повідомити одразу після їх виявлення, оскільки про відшкодування збитків можна зголосити лише у відповідний строк подання претензій.

### 3.2 Упаковка

Не викидайте, будь ласка, картонну коробку від приладу. Вона може знадобитися для зберігання приладу під час переїзду або при його доставці до нашого сервісного центру у разі будь-яких пошкоджень. Перед використанням приладу необхідно повністю зняти з нього зовнішній та внутрішній пакувальний матеріал.



**Утилізуючи упаковку, треба дотримуватись правил, що діють у даній країні. Пакувальні матеріали, які можуть бути використані повторно, повинні бути перероблені.**

Переконайтесь, що прилад та всі необхідні аксесуари входять у комплект. Якщо якісь деталі відсутні, зверніться до нашого відділу обслуговування клієнтів.

### 3.3 Зберігання

Упаковку слід зберігати закритою до часу встановлення приладу, а під час її зберігання слід дотримуватися інструкцій щодо способу укладання та зберігання упаковки.

Завжди зберігайте упаковані прилади, дотримуючись таких умов:

- не зберігати на відкритому повітрі;
- зберігати в сухому приміщенні, захищеному від пилу;
- не піддавати дії агресивних речовин;
- захищати від сонячних променів;
- уникати механічних ударів, струсів;
- у разі більш тривалого зберігання (понад три місяці) регулярно перевіряти стан усіх деталей та упаковки; у разі потреби освіжити прилад.

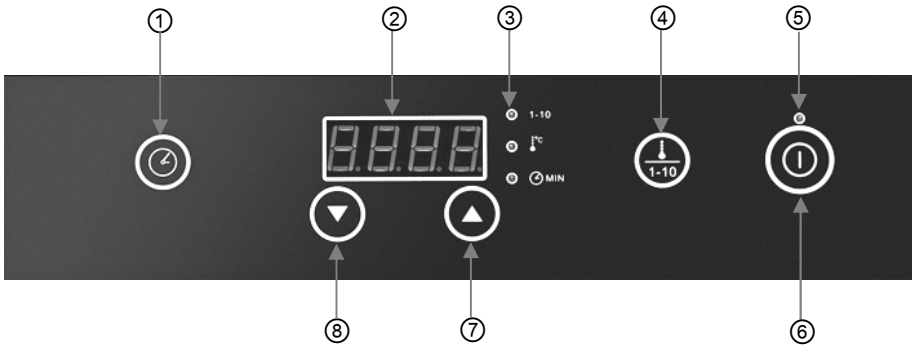
## 4. Технічні параметри








### 4.1 Технічні дані

Найменування	Індукційна плита	
№ арт. / Модель:	<b>105843 / IK 35TC</b>	<b>105843S/ IK 35TCS</b>
Матеріал корпус:	нержавіюча сталь	
Матеріал конфорка:	скло	SCHOTT CERAN®
Виконання:	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Підключення приладу: готовий до підключення</li> <li>▪ Варильна поверхня: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Кількість: 1</li> <li>- Тип: індукція</li> <li>- Діаметр: 260 мм</li> </ul> </li> <li>▪ Розпізнавання каструль</li> <li>▪ Керування: Електронний, Touch</li> <li>▪ Цифровий індикатор</li> <li>▪ Контрольна лампочка: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Увімкн./Вимкн.</li> <li>- Потужність</li> <li>- Температура</li> <li>- Час</li> </ul> </li> <li>▪ Захист від перегрівання</li> </ul>	
Кількість рівнів потужності:	10	
Температурний діапазон:	від 60 °C до 240 °C	
Інтервал налаштування температури:	20 °C	
Інтервали налаштування часу:	1 хвилина / 10 хвилин	
Проміжне положення:	від 0 – до 180 хвилин	
Параметри підключення:	3,5 кВт / 220-240 В / 50-60 Гц	
Розміри:	прилад: шир. 340 x гл. 445 x вис. 117 мм скляна панель: шир. 285 x гл. 285 мм діаметр конфорки: 2280 мм	
Вага:	7,5 кг	

Ми залишаємо за собою право на введення технічних змін!

## 4.2 панель обслуговування Touch-Control з цифровим індикатором



- ① Налаштування часу  (0 – 180 хвилин)
- ② Цифровий індикатор
- ③ Світлодіодні контрольні лампочки для потужності 1-10, температури  °C і часу 
- ④ Кнопка вибору температури  °C або режиму потужності 1-10
- ⑤ Контрольна лампочка увімкнення **УВІМК**
- ⑥ Кнопка **Увімк./Вимк.** 
- ⑦ Кнопка вибору або : можна збільшити параметр часу, температури або потужності
- ⑧ Кнопка вибору : можна зменшити параметр часу, температури або потужності

## 4.3 Фільтр для пилу та жиру

Індукційна плита оснащена **фільтром для пилу та жиру**. Він знаходиться в нижній частині приладу.

Фільтр для пилу та жиру запобігає потраплянню всередину приладу пилу та жиру, що міститься у повітрі, що потрапляє у вентилятор.

Слід регулярно чистити фільтр для пилу та жиру, використовуючи м'який миючий засіб або мити в посудомийній машині.



## 5. Встановлення і експлуатація приладу

### 5.1 Встановлення приладу

- Розпакуйте прилад, зніміть і здайте на повторну переробку всі пакувальні матеріали відповідно до норм охорони навколишнього середовища.



**УВАГА!**

**Ніколи не знімайте з приладу попереджувального маркування та табличку з технічними даними.**

- Помістіть прилад на рівну, стійку, суху та водонепроникну поверхню, стійку до високих температур.
- **Ніколи** не ставте прилад на легкозаймисту поверхню.
- Не розміщуйте прилад біля відкритого вогню, електричних плит чи печей, опалювальних печей чи інших джерел тепла.
- Чи не блокувати і не прикривати вентиляційні отвори і щілини, призначені для аерації й деаерації приладу. Це може привести до перегріву приладу.
- Дотримуватись відстані не менше 5 -10 см від горючих стін та інших предметів.
- **Ніколи** не встановлюйте прилад у вологому або мокрому середовищі.
- Не встановлювати індукційну плиту поблизу приладів і предметів, чутливих до впливу магнетичного поля (наприклад: радіо, телевізори і т.п.).
- Прилад повинен розташовуватися таким чином, щоб штепсельна вилка була доступною для швидкого відключення приладу від джерела живлення, якщо виникне така потреба.

### 5.2 Під'єднання до електромережі



**НЕБЕЗПЕКА! Небезпека ураження електричним струмом!**

**Прилад може призвести до травм, якщо він неправильно під'єднаний до електромережі!**

**Перед підключенням приладу порівняйте дані локальної електричної мережі з технічними даними приладу (див. Табличку з технічними даними).**

**Під'єднайте прилад до електромережі тільки якщо вона повністю сумісна з приладом!**

- Розетка електроживлення повинна мати заземлення 16А. Підключати прилад треба тільки безпосередньо до одинарної розетки з заземленням; не застосовувати жодних розгалужувачів або подвійних, потрійних розеток.



## **6. Експлуатація приладу**

### **6.1 Спосіб роботи індукційних нагрівальних приладів**

В індукційних плитах до витків проводу під склом подається електрична напруга. При цьому виникають магнітні поля, які завдяки фізичному ефекту безпосередньо підігрівають каструлю.

Це економить час і енергію, тому що тут не нагріваються, як це відбувається в традиційних плитах, спочатку нагрівальний елемент і скляна варильна поверхня. Наступним плюсом є дуже короткий час, необхідний для закипання, що є результатом вищеописаних технічних особливостей.

Приплив тепла змінюється миттєво після зміни налаштування, і його можна дуже точно регулювати. Варильна індукційна поверхня реагує на зміни налаштування так само швидко, як і газова плита, тому що енергія відразу передається на каструлю, не нагріваючи перед цим спочатку проміжних матеріалів.

Індукційна техніка поєднує в собі швидкість реакції і головну перевагу електрики, що дозволяє точно дозувати приплив тепла.

#### **Додаткові переваги індукційної плити:**

- У зв'язку з тим, що нагрівальна плита нагрівається не безпосередньо, а від дна посуду, то страва не може сильно пригоріти. Нагрівання скляної варильної поверхні є тільки ефектом контакту з гарячим посудом.
- Якщо прилад буде включений без посуду на його плиті або якщо посуд буде видалений з плити, пролунає повторюваний попереджувальний сигнал, і прилад вимкнеться через прибіл. 30 секунд.
- Прилад сам визначає, чи знаходиться на його варильній поверхні відповідний посуд. Якщо посуд не є відповідним для індукційних плит подача енергії не відбудеться. Прилад вимкнеться через прибіл. 30 секунд.
- При роботі приладу з порожнім посудом температурний датчик забезпечує автоматичне вимкання.

## 6.2 Відповідний і невідповідний посуд

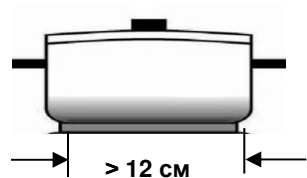
### Відповідний посуд

- Посуд з заліза;
- Посуд з емальованого заліза;
- Сталеві або емальовані сталеві каструлі / сковороди;
- Чавунні каструлі/сковороди;
- Посуд з нержавіючої сталі 18/0 та алюмінію за умови, що вони позначені як придатні для індукції (звернути увагу на опис посуду).



Через особливий тип роботи індукційного поля для цієї плити підходить тільки посуд для приготування їжі з намагнічуючим дном.

Для кращих результатів використовувати **лише** каструлі / сковороди з діаметром дна від 12 см до 24 см.



### Наприклад

**Bartscher індукційні плити, набір з 9 частин хромонікелева сталь • поліровані краї • ручки, що не нагріваються**

#### 4 каструлі з кришками

2,0 літра • Ø 16 см • вис. 10,0 см

2,7 літра • Ø 18 см • вис. 11,0 см

5,1 літра • Ø 24 см • вис. 11,5 см

6,1 літра • Ø 20 см • вис. 20,0 см

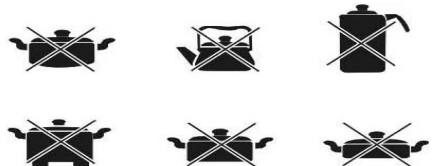
#### 1 сковорідка

2,8 літра • Ø 24 см • вис. 6,5 см

№ арт.: A130442

### Невідповідний посуд

- Посуд з опуклим дном;
- Посуд з алюмінію, бронзи або мідний. Виняток становить посуд, чітко позначений як пристосований для індукційних плит;
- Каструлі/сковороди діаметром менше 12 см;
- Посуд з ніжками;
- Керамічний посуд;
- Скляний посуд.





### УВАГА!

Використовувати тільки ємності явно позначені, як пристосовані для індукційних плит.

Якщо індукційна плита визначить занадто велике відхилення від намагніченої ємності, відбувається зниження рівня потужності. Внаслідок цього може перестати діяти запобіжник від перегріву. Тому не слід застосовувати алюмінієві, бронзові або неметалеві ємності.

## 6.3 Обслуговування

- Перед початком експлуатації, прилад слід ретельно очистити згідно з процедурою, наведеною в пункті 7 „Очищення“.




### УВАГА!

Не класти порожній кухонний посуд на варильну поверхню.

Розігрівання порожньої каструлі або порожньої сковороди активує захист від перегріву, лунає звуковий сигнал і прилад вимикається.

На цифровому індикаторі з'являється повідомлення про помилку „E2“.



У цьому випадку слід зняти посуд для приготування їжі з варильної поверхні і дати приладу охолонути. Далі можна повторно ввести прилад в дію.

- Підключити вилку до відповідної одиничної розетки. Пролунає звуковий сигнал і почне блимати контрольна лампочка **УВІМК.** Тепер прилад знаходиться в режимі очікування.
- Розмістити відповідну страву центрально на варильній поверхні.
- Щоб увімкнути індукційну плиту, слід натиснути кнопку **УВІМК./ВИМК.** . Контрольні лампочки **УВІМК.** і ступеня потужності (1 - 10) почнуть світитися постійним світлом.

## Налаштування

### Рівні потужності

- 1 - 10 На індикаторі з'явиться попередньо налаштований **рівень потужності 5.**



За допомогою кнопок  або  можна у будь-який момент змінити це налаштування в межах діапазону 1 - 10. Вибраний рівень потужності відображається на цифровому індикаторі.




## Рівні температури

Якщо ми не хочемо змінювати рівень потужності, натиснувши кнопку вибору для потужності або для температурного режиму можна перейти в температурний режим.

Прилад переключиться на попередньо встановлену **температуру 120 °C**.


За допомогою кнопок  або  можна у будь-який момент змінити налаштування температури в межах діапазону 60 °C – 240 °C.


(Рівні температури: **60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 і 240 °C**)




На цифровому індикаторі відображається вибрана температура та загоряється контрольна лампочка температури ( °C).

## Час

Після вибору режиму роботи (режим потужності або температурний режим), слід

натиснути кнопку . На цифровому індикаторі з'являється цифра „0“, а поруч із цифровим індикатором



горить світлодіодна контрольна лампочка для часу ( MIN).

За допомогою кнопок  або  можна вибрати відповідний час в Czas jest odliczany w minutowych odstępach, przy czym wyświetlacz cyfrowy przechodzi do poprzedniego wskazania (1 - 10,  °C).

Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie. Tylko wentylator będzie pracował jeszcze przez ok. 1 minutę, aby schłodzić elektronikę i następnie wyłączy się.



## ВКАЗІВКА!

Під час роботи можна в будь-який момент змінити час за допомогою кнопки  або . Завдяки пам'яті приладу рівень потужності або налаштування температури залишаться незмінними.

Аналогічно перехід до режиму потужності або температурного режиму може здійснюватися без зміни налаштувань часу.

У такому випадку прилад працюватиме відповідно до даних, які були введені останніми.

- Після завершення процесу приготування або нагрівання слід відключити вилку від розетки.



### **ВКАЗІВКА!**

Індукційна плита вимикається автоматично, коли протягом 2 годин не буде виконане жодне налаштування або якщо таймер встановлено на час, що перевищує 120 хвилин.



### **ВКАЗІВКА!**

Для приготування або приготування на пару страв (макс. температура 170 °C) слід вибрати один з рівнів потужності (1-10).

Для випічки продуктів або приготування картоплі фрі (макс. температура 240 °C), слід вибрати один із рівнів температури (60 °C - 240 °C).

## **7. Очищення**



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Перед чищенням відключити прилад від джерела живлення (витягнути вилку з розетки!). Зачекайте, поки прилад охолоне.

Для очищення приладу не використовуйте струмінь води під тиском.

Звертайте увагу на те, щоб у прилад не потрапляла вода.



### **УВАГА!**

Ніколи не слід використовувати сильних або абразивних чистячих засобів, які можуть подряпати поверхню приладу.

Ніколи не слід використовувати для очищення гострі або агресивні чистячі засоби, які могли б подряпати поверхню приладу.

- Слід регулярно чистити прилад.
- **Скляну панель, панель обслуговування та корпус** слід чистити м'якою вологою серветкою та м'яким, неабразивним чистячим засобом. На завершення осушити очищену поверхню за допомогою м'якої, сухої серветки.
- Вентиляційні отвори на задній стінці приладу слід завжди очищати від забруднень і пилу (наприклад, за допомогою пензлика або пилососа).

- Слід регулярно чистити фільтр для пилу та жиру, використовуючи м'який миючий засіб або мити його в посудомийній машині. Для цього фільтр слід вийняти з тримача (пункт 4.3 „Фільтр для пилу та жиру”). Після очищення повністю висушений фільтр слід вставити назад в прилад.



## **ОБЕРЕЖНО!**

**Щоб уникнути травм уобслуговуючого персоналу або пошкодження приладу, його не слід підключати до джерела живлення без фільтра для пилу та жиру.**

## **Зберігання приладу**

- Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, його слід очистити, як описано вище, і зберігати в сухому, чистому місці, захищеному від морозу, сонця та дітей. Не встановлювати на приладі жодних важких предметів.

## **8. Утилізація**

### **Старі прилади**



Електричні прилади мають такий символ. Не можна утилізувати електричні прилади разом з побутовими відходами. Якщо приладом більше не можна користуватися, кожен споживач зобов'язаний віддати його до пункту збору, вказаного місцевими органами влади, окремо від побутових відходів.



### **ВКАЗИВКА!**

Електрообладнання повинно бути належним чином використане та утилізоване, щоб захистити навколишнє середовище від можливого негативного впливу.

- Від'єднайте прилад від електромережі, відріжте кабель живлення та утилізуйте прилад.